

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение  
г. Мурманска  
средняя общеобразовательная школа № 31

**Утверждено**

Директор С.А. Багурина

Приказ № 176/ 3 от 31 августа 2016 г.

**ЭЛЕКТИВНЫЙ КУРС**

**Факультатив «Интерпретация текста: основы грамотного чтения»**

Возраст обучающихся: 5-11 класс

Срок реализации: 7 лет

**Программу разработала: Витченко В.В.**  
учитель русского языка и литературы  
МБОУ СОШ № 31

**Программа рассмотрена на заседании**  
МО учителей русского языка и литературы  
МБОУ СОШ № 31  
Протокол № 1 от 29 августа 2016 г.  
Рук. МО Стриженко Е.К.

**Программа рассмотрена на**  
методическом совете МБОУ СОШ № 31  
Протокол № 1 от 30 августа 2016 г.

Мурманск  
2016 г.

# Факультатив «Интерпретация текста: основы смыслового чтения. Экспедиция в книгу»

## Пояснительная записка

### Обоснование актуальности программы

Поиск того, чему учить и как учить, вели и ведут педагоги всего мира. Мы используем новые образовательные технологии, цитируем классиков образования, но, к сожалению, это практических результатов приносит мало. С каждым годом печально констатируем, что грамотность падает.

Все чаще в современном образовательном мире звучат понятия: новые образовательные технологии, новые образовательные стандарты и т.д., и т.п. Только спустя какое-то время, апробируя их на практике, мы можем оценить, насколько та или иная технология, тот или иной стандарт уместны, хороши, продуктивны.

Так ученики **5-6** класса не все любят писать, сочинять, придумывать, так как их словарный запас невелик, они не понимают многих слов и выражений, им порой легче зазубрить. Именно так они, в большинстве случаев, работают с текстом: будь то природоведение, география или математика. Именно на этом этапе важно грамотно научить читать, а помощниками выступают метапредметные связи.

Ученики **7-8** класса относятся к слову уже серьезнее, но так как на уроках писать стали меньше, все больше встречаются задания тестового характера, а письменные задания по-прежнему вызывают трудность. Чаще всего на это сетуют учителя геометрии, для которых важно научить «грамотно» оформлять доказательства.

К **10-11** классу ученики обращаются с языком по-разному:

- ❖ Показывают великолепное владение языком;
- ❖ пытаются скрыть свои чувства, эмоции;
- ❖ Некоторые бездумно списывают с различных источников, дабы не получить неудовлетворительную оценку. Чаще мы слышим выражение: «Информация со мной, а не во мне».

Русскому языку многие не уделяют должного внимания. Особенно, когда в среднем и старшем звене на других предметах пишут с ошибками, читают медленно, допуская неточности. Мы слышим: «Это же не русский». Многие и не подозревают, что отсюда возникает сложность в изучении других предметов. Так как в основе изучения любого материала по любому предмету лежит текст. Неверно читают задачи, как следствие - задание, выполненное с ошибками.

Считается, что педагогу предстоит выполнить основную задачу – подготовить выпускника к сдаче ГИА, ЕГЭ, а сегодня ОГЭ. Современный учитель, подготавливая выпускника, владеет обширными знаниями в данной области образования, но зачастую, не обращает внимания на такие очевидные вещи, что любое экзаменационное задание – это текст. Для того чтобы верно его выполнить, надо правильно и быстро его прочитать. Казалось бы, все просто: читаем – выполняем - получаем ожидаемый результат. То, что кажется простым и очевидным в младшей школе, в старшей школе становится проблемой. Эта проблема (проблема чтения) становится ключевой не только в российских школах, но и школах Европы, Америки. Так что же такое чтение? Это жизнехраняющая функция культуры. Это технология интеллектуального воспроизводства в обществе. Это коммуникативный посредник, живой диалог с современниками и ушедшими.

«Зачем нужно человеку чтение, что оно даёт ему? Затем, что чтение — это созидательный процесс, сотворение человеком в самом себе новых качеств. А человеческие качества и есть главная проблема со-

временного мира.

Человек читающий — Homo Legens — это другой человек, отличающийся в интеллектуальном развитии от нечитающего. Проведённые исследования в последнее десятилетие в ряде стран показали: читатели, в отличие от нечитателей, способны мыслить в категориях проблем, схватывать целое и выявлять противоречивые взаимосвязи явлений; более адекватно оценивать ситуацию и быстрее находить правильные решения; они имеют больший объём памяти и активное творческое воображение; лучше владеют речью: она выразительнее, строже по мысли и богаче по запасу слов; точнее формулируют и свободнее пишут; легче вступают в контакты и приятны в общении; обладают большей потребностью в независимости и внутренней свободе, более критичны, самостоятельны в суждениях и поведении. Словом, чтение формирует качества наиболее развитого и социально ценного человека.» С. Н. Павлов.

Поэтому программа «Интерпретация текста: основы грамотного чтения» является актуальной на сегодняшний день. Комплексному решению проблемы, на наш взгляд, может способствовать введение единого режима работы ученика с тестовой информацией.

**Цель программы:** развитие личностных и ценностно-смысловых компетенций через работу над смыслом текста; вызвав интереса к языковым средствам, которые используются авторами, чтобы усилить действенность высказывания, помочь ученикам овладеть ими на практике: через грамотное чтение к грамотному письму.

**Содержание программы:** Педагог сегодня должен стать создателем новых педагогических ситуаций, новых заданий, направленных на использование обобщённых способов деятельности и создание обучающимися собственных продуктов в освоении знаний. Связующим звеном всех учебных предметов является текст, работа с которым позволяет добиваться оптимального результата. Это возможно при использовании метапредметных связей на уроках.

**Задача курса:** воспитать грамотного читателя, а через грамотного читателя – к грамотному писателю.

**Грамотность чтения** - это способность человека к осмыслению письменных текстов и рефлексии на них, к использованию их содержания для достижения собственных целей, развития знаний типов текстов.

Понятие «текст» следует трактовать широко. Он может включать не только слова, но и визуальные изображения в виде диаграмм, рисунков, карт, таблиц, графиков. **Смысловое чтение** – вид чтения, которое нацелено на понимание читающим смыслового содержания текста. (Н. Н. Сметанникова). В концепции универсальных учебных действий (Асмолов А.Г., Бурменская Г.В., Володарская И.А. и др.) выделены действия смыслового чтения, связанные с:

На первоначальном этапе были определены общеучебные навыки для каждой параллели с 5-го по 9-й класс, а в дальнейшем и для 10-11 классов с учётом возрастных особенностей учащихся и требований к содержанию образования. Такой подход объясняется необходимостью формирования основных УУД уже в среднем звене, чтобы в предпрофильных классах учащиеся могли самостоятельно использовать их, а у учителей была возможность работать над закреплением и развитием навыков.

Особо хочется отметить, что, в отличие от существующих программ, цели и задачи курса не ориентированы на возвращение профессиональных филологов. Программа носит интегрированный метапредметный характер, так как проводятся параллели с другими предметами и видами искусства.

В программе заложен лишь базовый материал, что предполагает варьирование форм обучения, методическая проработка которых зависит от учителя.

Программа состоит из самостоятельных подпрограмм, каждая из которых может существовать самостоятельная дидактическая единица.

Годовой курс составляет 34 часа, т.е. 1 час в неделю. Контроль за качеством знаний и овладением программы предполагается осуществлять через творческие работы или отчеты, проекты, презентации.

При составлении данной программы использовались материалы программ и учебных пособий гуманитарного цикла различных авторов: И. Н. Сухих, Е. С. Абелюк, К. М. Поливанова, М. Г. Павловца, Н. А. Шапиро.

Прежде всего необходимо создать такие условия, чтобы школьник хотел читать, понимал прочитанное, постепенно постигая более сложные литературные тексты, чтобы сформировалась его читательская компетентность, чтобы в итоге он стал человеком читающим, личностью, владеющей культурой чтения, испытывающей потребность в чтении. Это возможно через обучение стратегиям чтения, стратегиям предтекстовой, текстовой и послетекстовой деятельности. Стратегия чтения означает путь, программу действий читателя по обработке различной информации текста.

### **5 класс. Учимся видеть слово (34 часа)**

Целью этого курса является научить читать, понимать прочитанное, так как, к сожалению, переход в среднее звено знаменуется не всегда хорошим и грамотным чтением. Техника чтения тоже оставляет желать лучшего. А так как объемы чтения увеличиваются, а осмысления текстов вызывает сложность, следствием чего являются трудности при выполнении ряда заданий: выделите главное из текста различного стиля и типа речи, задания при работе с ТПО (тетрадь с печатной основой), извлекать информацию и отличать главную от второстепенной.

### **6 класс. Постижение текста (34 часа)**

Следующая ступень в постижении текста. Знакомство со структурой, композицией текста различного стиля и типа речи, литературного направления, жанровой структуры. В результате предложенных практических заданий вырабатывается навыки работы с различными текстами, уходит страх перед чтением, а самое главное – уверенность в своих знаниях.

### **7 класс. Экспедиция в книгу (34 часа)**

Это следующая ступень курса, цель которой познакомить учащихся с книгой. Ведь этот продукт, благодаря которому человечество получило возможность систематизировать свои мысли, знания, чувства и многое другое. Какой путь прошла книга и книжность, как видоизменялась с течением времени и есть задача этого года обучения. Также показать роль и значение издателей и цензоров, так как со временем их функция претерпела большое изменение и в литературном процессе, и в обществе.

### **8 класс. Информационная и медийная грамотность (34 часа)**

Несмотря на то, что медиа и информационная грамотность на протяжении последних лет является объектом научных дискуссий, до сих пор нет чёткого понимания в определениях, объёме и содержании дисциплины и навыках, которые необходимо развивать. Сегодня, очевидно, что необходима интеграция обоих подходов. Одной медиаграмотности, или информационной грамотности, или ИКТ - грамотности недостаточно для того, чтобы люди, сообщества и страна в целом могли бы использовать преимущества информационного общества для повышения уровня жизни и развития.

### **9 класс. Стратегия экранного чтения (34 часа)**

В условиях интенсивной информатизации общества неотъемлемой частью учебного процесса становятся новые информационные технологии, к которым относятся и компьютерные телекоммуникации. Глобальная сеть становится неотъемлемой частью современного общества, мощным средством интеграции различных областей науки и культуры, а потому знакомство школьников с Интернет-технологиями имеет уже не столько обучающее, сколько социальное значение.

Обучение экранному чтению требует как теоретического переосмысления понятия чтения, так и создания новых методик обучения (новых технологий). Поэтому перед учителем информатики возникает множество вопросов, каким образом помочь учащимся в этом образовательном процессе, отметим некоторые из них:

Школьников эта форма общения привлекает своей демократичностью, раскрепощённостью, отсутствием возрастных и национальных барьеров, возможностью дискутировать и отстаивать своё мнение, получать массу новых знаний и нужной информации, находить единомышленников и т.д. По их словам, виртуальное общение помогает им раскрыться и самоутвердиться. Представляется, что интерактивное общение действительно развивает у школьников навыки общения, способности к самооценке и другие качества распространителя информации. Таким образом, использование Интернет в качестве формы организации свободного времени и досугового занятия можно рассматривать одновременно как удовлетворение познавательного интереса учащихся. Чаще всего познавательный поиск школьников направлен на приобретение информации по интересам и сбор практического материала в этой области.

#### **10 класс. Чтение художественной классической литературы (34 часа)**

Этот курс посвящен, казалось бы, самому изученному аспекту школьной программы. Однако, это далеко не так. Как современного школьника научить, понимать, а, следовательно, полюбить художественную литературу – вопрос сложный. Поэтому изучение художественной классической литературы в нашем курсе построено через призму классиков литературоведения. Таким образом, художественная классическая литература будет ближе современному школьнику.

#### **11 класс. Чтение современной литературы (34 часа)**

познакомить выпускников с наиболее значительными явлениями современной литературы. Дать целостное представление о современной литературе от периода "оттепели" до "постсоветского" периода;

-совершенствовать и развивать умения творческого чтения, интерпретации художественного произведения;

-прививать навыки работы с периодической, литературной критикой;

-формировать и развивать умения грамотного и свободного владения устной и письменной речью;

-формировать умения ориентироваться в книжных новинках, выбирать из них художественно состоятельные.

#### **Отсюда вытекают следующие задачи:**

-совершенствовать навыки аналитического подхода к произведениям современной литературы;

-продемонстрировать возможности литературно - критических жанров (аннотация, рецензия, обзор литературных журналов) и помочь учащимся овладеть ими;

-показать национальное своеобразие и связь с мировым литературным процессом современной русской литературы;

-приготовить выпускников к аттестационному сочинению.

Цели и задачи курса определили и его структуру: 54 часа (из них примерно треть практических и семинарских занятий, где идет непосредственный анализ литературных произведений).

Жесткого "хронологического" подхода в организации материала авторы не придерживались. Весь учебный материал сгруппирован в следующих разделах:

1. За пределы соцреализма.
2. "Деревенская проза" и художники, творчество которых вышло за ее пределы.
3. Интеллектуальная тенденция в литературе.
4. Рождение русского постмодернизма.
5. Взаимодействие русской и национальной литератур.
6. Современная поэзия.
7. Русское литературное зарубежье.
8. Постмодернизм 90-х.

В то же время программа предусматривает творческий подход к ее изучению: в зависимости от интересов и заявок учащихся материал может корректироваться, вводиться новый, интересующий учащихся.

### 5 класс. Учимся видеть слово (34 часа)

№	Кол- часов	Тема	Дата
1-2	2	Легко ли быть читателем?	
3-4	2	<b>Практикум.</b> Чтение рассказа Л. Толстого «Косточка» и В. Осеева «Печень»	
5	1	Для чего нужна техника чтения?	
6-7-8	3	<b>Практикум.</b> Чтение учащимися текстов различных дисциплин, изучаемых в 5 классе и их понимание, толкование(математика биология, география, история)	
9-10	2	Необходимые условия для грамотного чтения.	
11-12	2	<b>Практическое занятие.</b> Формулирование учащимися правил и принципов грамотного чтения.	
13-14	2	Осмысление цели чтения и выбор вида чтения в зависимости от цели.	
15-16	2	Поиск и отбор информации.	

17-18	2	Извлечение необходимой информации из прослушанных текстов различных жанров.	
19-20	2	Извлечение информации из народной сказки	
21-22	2	Извлечение информации из литературной сказки	
23-24	2	Извлечение информации из произведений древнерусской литературы	
25-26	2	Определение основной и второстепенной информации	
27-27	2	Поиск и отбор информации.	
29-30	2	Свободная ориентация и восприятие тестов художественного, научного, публицистического и официально-делового стилей.	
31-32	2	Понимание и адекватная оценка языка средств массовой информации.	
33-34	2	Мозговой штурм	

**6 класс. Постижение текста (34 часа)**

<b>№</b>	<b>Кол- часов</b>	<b>Тема</b>	<b>Дата</b>
1	1	Композиционная структура текста	
2-3	2	Композиция прозаического текста	

4-5	2	Всегда ли есть экспозиция в тексте?	
6-7	2	Завязка и её место в тексте	
8-9	2	Развязка и её место в тексте	
10-11	2	Кульминация.	
12-13	2	Функция эпилога и пролога в прозаическом тексте	
14-15-16-17	4	<b>Практикум.</b> Определение композиционных частей прозаического текста разных жанров, стилей, направлений	
18	1	Композиция драматического произведения	
19-20	2	Композиционные части драмы	
21-22	2	Назначение авторских ремарок, реплики действующих лиц, монолог, диалог.	
23-24	2	Понятие «амплуа» в драматическом произведении	
25-26-27-28	4	<b>Практикум.</b> Определение композиционных частей драматического текста (комедия, трагедия, драма)	
29	1	Композиция поэтического текста	
30-31	2	Что характерно для поэмы	
32-33	2	Отличие лирического и лироэпического	



34		<b>Практикум: Интерпретация поэтического текста</b>	

## 7АБ класс

### Факультатив

#### «Интерпретация текста: основы смыслового чтения. Экспедиция в книгу»

7класс. Экспедиция в книгу (34 часа)

№	Кол- часов	Тема	
1-2	2	Что такое книга в современном мире?	
3-4	2	Понятие книжности.	
5-6	2	История книжности в России.	
7-8	2	Древнерусская книжность.	
9-10-11	3	<b>Практикум:</b> интерпретация древнерусского текста.	
12-13	2	Загадка «Слова о полку Игореве».	
14-15	2	М. В. Ломоносов и его вклад в развитие русского языка, литературы, книжности.	
16-17	2	<b>Практикум:</b> теория трех штилей М. В. Ломоносова.	
18-19	2	Вклад Н. М. Карамзина в русскую книжность. Его труд «История государства Российского».	
20-21	2	С чего есть и пошла русская литература?	
22-23	2	Задача литературы XVIII века.	
24-25-26	3	<b>Практикум:</b> интерпретация текстов XVIII века: жанровая особенность, композиция, лексический пласт.	
27-28	2	Цензура и её влияние на литературу.	
29-30-31	3	Влияние и значение издателей на литературу и книжность.	
32-33	2	Что собой представляла книга в 17-18 веке.	
34	1	<b>Практикум:</b> создание текста по канонам	

		литературы XVIII века.	
--	--	------------------------	--

**8 класс. Информационная и медийная грамотность (34 часа)**

<b>№</b>	<b>Кол- часов</b>	<b>Тема</b>	
1-2	2	Что такое грамотность в современном мире?	
3-4	2	Грамотным быть модно?	
5-6-7	3	Понятие информационной культуры	
8-9	2	<b>Практикум:</b> интерпретация текстов	
10-11	2	<b>Практикум:</b> создание текстов с учетом требований информационной грамотности.	
12-13	2	Медиакультура- что это?	
14-15	2	Медиакультура и текст.	
16-17	2	Медиаграмотность –это что?	
18-19	2	Язык медиа.	
20-21	2	Визуальная грамотность.	

22-23	2	Кинограмотность.	
24-25	2	Письменная грамотность	
26-27- 28-29-30	5	<b>Практикум:</b> интерпретация информационных и медиатекстов.	
31-32	2	Электронные книги и библиотеки: назначение, возможности	
33-34	2	<b>Практикум:</b> работа с электронными каталогами, работа с прижизненными изданиями.	

**9 класс. Стратегия экранного чтения (34 часа)**

№	Кол- часов	Тема	
1-2	2	Электронные образовательные ресурсы (ЭОР) в школе: да или нет.	
3	1	Виды ЭОР	

4	1	Работа с электронными учебниками: плюсы и минусы.	
5-6	2	Что подразумевать под экранным чтением?	
7-8	2	Текст и ПК.	
9-10	2	Как правильно прочитать и понять электронный текст	
11-12	2	Законы построения электронного текста	
13-14-15	3	<b>Практикум:</b>	
16-17	2	Электронный текст в режиме on-laine, его структура	
18-19	2	Участие в on-laine конференциях	
20-21-22	3	<b>Практикум:</b>	
23-24	2	Общение в чатах, речь чатов: плюсы и минусы	
25-26	2	Работа с электронными источниками	
27-28	2	<b>Практикум:</b>	
29	1	Стратегия экранного чтения: сканирование	
30	1	Стратегия экранного чтения: восприятие островов информации.	
31	1	Стратегия экранного чтения: метод газетного столбца.	
32	1	Стратегия экранного чтения: метод 5-ти строк.	

33	1	Стратегия экранного чтения: метод «Притягивание или подталкивание взгляда»	
34	1	<b>Практикум:</b>	

**10 класс. Чтение художественной классической литературы (34 часа)**

№	Кол - во часов	Тема	
1	1	Кто такой классик и что понимать под классической литературой?	
2	1	По каким критериям произведение относят к классическому?	
3-4	3	Литература XIX века: русская и зарубежная.	
5-6	2	Политическая история и литературный процесс XIX века.	
7-8	2	Жанры художественной литературы XIX века.	
9-10	2	Рассказ, новелла: особенности построения	
11-12	2	Повесть	
13- 14	2	Роман, роман в стихах, роман-эпопея.	
15-16	2	Сказ	
17-18	2	Литературная сказка	

19-20-21	3	<b>Практикум:</b> В. Белинский, Добролюбов, Дружинин и др. Знакомство с их литературоведческими трудами. Интерпретация и анализ произведений.	
22-23	2	Течения и направления в художественной литературе XIX века.	
24-25	2	Лирика	
26-27	2	Жанры лирики, поэма «Мертвые души»	
28-29	2	Автор и его присутствие в произведении	
30-31	2	Критика – составная часть литературного процесса.	
33-34	2	<b>Практикум:</b> Ю. Тынянов, М. Бахтин, Ю. Лотман, М. Гаспаров знакомство с их литературоведческими трудами. Интерпретация и анализ произведений.	

### 11 класс. Чтение современной литературы (34 часа)

№	Кол – во часов	Тема	
1-2-3	3	Понятие «современная литература» и «современный литературный процесс».	

4-5-6	3	Политическая история и литературный процесс в XX - XXI веке.	
7-8-9	3	Русская и зарубежная литература XX - XXI века.	
10-11-12	3	Взгляд критиков и литературоведов на современный литературный процесс.	
13-14-15-16	4	<b>Практикум:</b>	
17-18	2	Русская литература до 30-х годов XX века. Полифония, разнообразие жанров и стилей.	
19-20	2	Литература соцреализма, что это? Особенности языка, стиля, жанры	
21-22	2	Современная поэзия	
23-24	2	<b>Практикум:</b>	
25-26	2	Современная проза	
27-28	2	<b>Практикум:</b>	
29-30	2	Понятие массовой литературы	
31-33	2	Литература фэнтези и фантастика: общее и отличие.	
34	2	Личностный взгляд на современный литературный процесс.	



## Литература

1. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования /М – во образования и науки Рос. Федерации. – М.: Просвещение, 2011. – 48 с.
2. Формирование универсальных учебных действий в основной школе: от действия к мысли. Система заданий: пособие для учителя / [А.Г. Асмолов, Г.В. Бурменская, И.А. Володарская]; под ред. А. Г. Асмолова. – 2 – е изд. – М.: Просвещение, 2011.- 159с.
3. Развитие критического мышления на уроке: пособие для учителей общеобразоват. учреждений / С.И. Заир – Бек, И.В. Муштавинская. – 2 – е изд. дораб. – М.: Просвещение, 2011.- 223 с.
4. Обучение стратегиям чтения в 5-9 классах: как реализовать ФГОС.
5. Пособие для учителя / Н.Н. Сметанникова.- М.: Баласс, 2011.
6. Бунеев Р.Н. Понятие функциональной грамотности // Образовательная программа
7. Вершиловский С.Г., Матюшкина М.Д., Функциональная грамотность выпускников школ. //Социологические исследования №5. Май 2007. стр. 140-144.
8. Евстратова С.Б. Интеграция предмета —Русский язык в основной школе с русским языком обучения. Lõiming. Lõimingu võimalusi põhikooli õppekavas. Tartu Ülikooli Haridusuuringute ja õppekavaarenduse keskus 2010, стр. 128-164
9. Ковалева Г.С., Красновский Э.А. Новый взгляд на грамотность.// Русский язык издательский дом “Первое сентября” <http://rus.1september.ru/article.php?ID=200501401>
10. Леонтьев А.А. От психологии чтения к психологии обучению чтению // Материалы 5-ой Международной научно-практической конференции (26-28 марта 2001 г.). В 2-х ч. Ч. 1 / Под ред И.В. Усачевой. М., 2002.
11. Логвина И.А., Мальцева-Замковая Н.В. От текста к тексту. -- Тлн.: Арго, 2010  
Логвина И.А., Мальцева-Замковая Н.В. От текста к тексту. Методические подсказки для учителей и родителей.-- Тлн.: Арго, 2010
12. Логвина И.А., Мальцева-Замковая Н.В. „Рождественская Л.В. Есть «Надежда»! Итоги сетевого образовательного проекта. «Русский язык за рубежом». 2009. № 4.стр. 48-56
13. Логвина И.А. К вопросу о формировании навыков функционального чтения// Международная научно-практическая конференция «Чтение детей и взрослых: книга и развитие личности». Санкт-Петербург, 21-22.04.2011. Сборник тезисов и докладов
14. Поварнин С. В. Как читать книги. 1970 г.

<http://www.reader.boom.ru/povarnin/read.htm>

15. Рождественская Л.В. Блоггинг в школе для развития навыков чтения и письма// Международная научно-практическая конференция «Чтение детей и взрослых: книга и развитие личности». Санкт-Петербург, 21-22.04.2011. Сборник тезисов и докладов.
16. Сметанникова Н.Н. Грамотность Единственное или множественное число? // Школьная библиотека, 2001.
17. Фишман И.С., Голуб Г.Б. Формирующая оценка образовательных технологий учащихся, «Учебная литература» 2007
18. Щаднева В.П., Содержание первой части экзаменационной работы по русскому языку за курс основной школы. Методические рекомендации, Тарту 2007  
<http://www.ekk.edu.ee/vvfiles/1/Venepohi2.pdf>
19. Imbi Henno, Mida mõõtis PISA 2006? //õpetajate leht,18.jaanuar 2008 Nr. 2 \_  
<http://www.opleht.ee/Arhiiv/2008/18.01.08/aine/koik.shtml>
20. PISA 2009. Eesti tulemused.
21. [http://uuringud.ekk.edu.ee/fileadmin/user\\_upload/documents/PISA\\_2009\\_Eesti.pdf](http://uuringud.ekk.edu.ee/fileadmin/user_upload/documents/PISA_2009_Eesti.pdf)  
f 18. Lugemisoskus.PISA 2009 raamdokument.
22. [http://uuringud.ekk.edu.ee/fileadmin/user\\_upload/documents/PISA\\_2009\\_Eesti.pdf](http://uuringud.ekk.edu.ee/fileadmin/user_upload/documents/PISA_2009_Eesti.pdf)  
f
23. Põhikooli valdkonna ramat. Vene keel ja kirjandus.
24. Meeli Pandis, Ene-Mall Vernik-Tuubel, Funktsionaalne kirjaoskus.  
[http://www.ut.ee/curriculum/orb.aw/class=file/action=preview/id=36744/fk\\_taust.pdf](http://www.ut.ee/curriculum/orb.aw/class=file/action=preview/id=36744/fk_taust.pdf)
25. Jüri Ginter, Hariduse terminoloogia seletavas sõnastik  
<http://terminid.wikispaces.com/Terminid>
26. Материалы сайта «Курс «Развитие навыков функционального чтения»  
<https://sites.google.com/site/kursusfunctreading/>